

Bản án số:19/2023/HS-PT
Ngày 21-8-2023

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH LẠNG SƠN

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Chu Long Kiêm

Các Thẩm phán: Ông Phạm Văn Tuệ

Bà Nguyễn Thị Hoa.

- Thư ký phiên tòa: Bà Vi Thị Hương, Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Lạng Sơn.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lạng Sơn tham gia phiên tòa:
Ông Tổng Văn Giang, Kiểm sát viên.

Ngày 21 tháng 8 năm 2023 tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Lạng Sơn xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số 51/2023/TLPT-HS ngày 11 tháng 7 năm 2023 đối với các bị cáo Nông Thế N và Vi Minh H, do có kháng cáo của các bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 22/2023/HS-ST ngày 31 tháng 5 năm 2023 của Tòa án nhân dân huyện Văn Quan, tỉnh Lạng Sơn.

- Các bị cáo có kháng cáo:

1. Nông Thế N, tên gọi khác: không có; sinh ngày 30-3-1986 tại tỉnh Lạng Sơn; nơi đăng ký hộ khẩu thường trú và chỗ ở: Thôn C, xã M, thành phố L, tỉnh Lạng Sơn; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hóa: 12/12; dân tộc: Nùng; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nông Văn L và bà Hoàng Thị B; có vợ là Dương Thu P; con: Chưa có; tiền án, tiền sự: Không; nhân thân: Chưa bị truy cứu trách nhiệm hình sự, ngày 11/02/2009 Công an thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn lập Biên bản cảnh cáo về việc vi phạm hành chính về hành vi Gây mất trật tự trên đường phố; bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn Cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 29/11/2022 đến nay; có mặt.

2. Vi Minh H, tên gọi khác: không có; sinh ngày 16-8-1994 tại tỉnh Lạng Sơn; nơi đăng ký hộ khẩu thường trú và chỗ ở: Số xx, ngõ xxx, đường T, thôn H, xã H, thành phố L, tỉnh Lạng Sơn; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hóa: 07/12; dân tộc: Tày; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Vi Minh T và bà Lê Thị L; vợ, con: Chưa có; tiền án, tiền sự: Không; nhân thân: Chưa bị truy cứu trách nhiệm hình sự, chưa bị xử phạt vi phạm hành

chính; bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn Cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 29/11/2022 đến nay; có mặt.

- *Bị hại*: Anh Phùng Văn H, sinh năm 1994; địa chỉ: Thôn K - P, xã L, huyện V, tỉnh Lạng Sơn; có mặt.

- *Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho bị hại Phùng Văn H*: Bà Lương Thị Hương L - Trợ giúp viên pháp lý của Trung tâm T; có mặt.

Ngoài ra trong vụ án còn có bị cáo Phùng Mạnh H, Nguyễn Đình T và 01 người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan không có kháng cáo, không bị kháng nghị.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Đầu năm 2022, Phùng Mạnh H vào huyện V chơi có vay số tiền 2.000.000 đồng của Phùng Văn H (là em họ), sau đó bà Lương Thị H là mẹ của Phùng Mạnh H đã trả cho Phùng Văn H số tiền trên, nhưng Phùng Mạnh H cho rằng Phùng Văn H vẫn nói với mọi người ở trong quê là Phùng Mạnh H chưa trả số tiền đó, nên khoảng 08 giờ sáng ngày 19/9/2022 Phùng Mạnh H đã rủ Vi Minh H, Nguyễn Đình T, Nông Thế N đều ở thành phố Lạng Sơn đi vào thị trấn V, huyện V để đánh Phùng Văn H.

Sau khi ăn sáng xong, Phùng Mạnh H điều khiển xe mô tô của bản thân mang biển kiểm soát 12P1-273.53 mang theo 01 bình kim loại màu xanh có nắp xịt màu đen, chiều dài 11,5cm, đường kính 2,5cm và 01 gậy ba khúc bằng kim loại, chiều dài 65cm, chở Nông Thế N; Nguyễn Đình T điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 12D1-159.38 (xe của ông Vi Minh T - bố Vi Minh H) chở Vi Minh H đi vào thị trấn V, huyện V. Đến khu vực đèo L, huyện V thì Phùng Mạnh H bảo Nguyễn Đình T dừng xe, Phùng Mạnh H đưa khẩu trang cho Vi Minh H để che biển số xe; sau đó cả 04 người tiếp tục đi vào thị trấn V.

Khoảng 10 giờ 30 phút, khi đến phố T, thị trấn V, huyện V, tỉnh Lạng Sơn thì Phùng Mạnh H bảo mọi người vào hiệu sửa xe máy của Phùng Văn H. Phùng Mạnh H đi đến chỗ Phùng Văn H đang ngồi sửa xe, lấy bình xịt hơi cay xịt vào mặt Phùng Văn H, rồi dùng chân đạp 01 phát vào ngực khiến Phùng Văn H ngã ra nền đất, Phùng Văn H vùng dậy chạy vào phía trong quán thì Phùng Mạnh H đuổi theo và lấy gậy ba khúc ra đánh 04 đến 05 phát vào người, chân của Phùng Văn H. Cùng lúc này, Vi Minh H, Nguyễn Đình T và Nông Thế N cũng lao vào đánh Phùng Văn H; Vi Minh H dùng chân đá mấy phát trúng vào vùng lưng và bụng của Phùng Văn H, Nông Thế N dùng tay phải tát vào má Phùng Văn H 03 cái, Nguyễn Đình T được đá vào ngực của Phùng Văn H 02 phát và dùng tay phải đánh 03 phát vào đầu, vai của Phùng Văn H. Sau đó Vi Minh H, Nông Thế N, Nguyễn Đình T kéo Phùng Mạnh H đi về, Phùng Mạnh H cất bình xịt hơi cay và gậy ba khúc vào người rồi cả 04 lên xe mô tô đi ra thành phố L. Khi về đến nhà Phùng Mạnh H lấy bình xịt hơi cay ra xịt hết sạch dung dịch rồi đem cất vỏ

bình và gây ba khúc đi. Phùng Văn H được đưa đi khám và điều trị tại Trung tâm y tế huyện V từ ngày 19/9/2022 đến ngày 23/9/2022 ra viện.

Bản kết luận giám định thương tích số 246/2022/PYTT, ngày 25/10/2022 của Trung tâm pháp y tỉnh Lạng Sơn kết luận tỷ lệ tổn thương cơ thể của Phùng Văn H như sau:

Sẹo vết thương 1/3 trên cẳng chân: 01 %

Sẹo vết thương 1/3 giữa cẳng chân: 01%

Vỡ thân xương chày can tốt, thẳng trục: 11%

Tổng tỷ lệ tổn thương cơ thể là 13%. Cơ chế hình thành thương tích do vật tày tác động trực tiếp gây nên.

Kết luận giám định số 123/KL-KTHS ngày 31/12/2022 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Lạng Sơn kết luận: Mẫu vật gửi giám định là dùi cui kim loại thuộc danh mục công cụ hỗ trợ (theo điểm d khoản 11 Điều 3 Luật Quản lý, sử dụng vũ khí, vật liệu nổ và công cụ hỗ trợ).

Bản án hình sự sơ thẩm số 22/2023/HS-ST ngày 31/5/2023 của Tòa án nhân dân huyện Văn Quan, tỉnh Lạng Sơn đã tuyên bố các bị cáo Nông Thế N, Vi Minh H phạm tội Cố ý gây thương tích.

Áp dụng điểm đ khoản 2 Điều 134; điểm b, s khoản 1 Điều 51; Điều 17, Điều 38, Điều 50, Điều 58 của Bộ luật Hình sự năm 2015 đối với bị cáo Vi Minh H; xử phạt bị cáo 02 (hai) năm tù, thời hạn tù tính từ ngày bị cáo đi thi hành án.

Áp dụng điểm đ khoản 2 Điều 134; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 17, Điều 38, Điều 50, Điều 58 của Bộ luật Hình sự năm 2015 đối với bị cáo Nông Thế N; xử phạt bị cáo 02 (hai) năm tù, thời tù tính từ ngày bị cáo đi thi hành án.

Về trách nhiệm dân sự: Công nhận sự thỏa thuận giữa các bị cáo (04) và bị hại, các bị cáo có trách nhiệm bồi thường cho bị hại tổng số tiền 40.000.000 đồng. Xác nhận bị cáo **Vi Minh H đã bồi thường 3.000.000 đồng**, bị cáo **Nông Thế N đã bồi thường 4.250.000 đồng**, bị cáo Phùng Mạnh H đã bồi thường 13.000.000, Nguyễn Đình T đã bồi thường 4.250.000 đồng. Số tiền còn lại 15.500.000 đồng mỗi bị cáo có trách nhiệm bồi thường cho bị hại 3.875.000 đồng.

Ngoài ra bản án sơ thẩm còn tuyên bị cáo Phùng Mạnh H 02 (hai) năm 06 (sáu) tháng tù, bị cáo Nguyễn Đình T 02 (hai) năm 03 (ba) tháng tù về tội Cố ý gây thương tích; buộc các bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm, dân sự sơ thẩm và tuyên quyền kháng cáo, xử lý vật chứng theo quy định pháp luật.

Trong thời hạn luật định, bị cáo Nông Thế N và bị cáo Vi Minh H có đơn kháng cáo đề nghị Tòa án phúc thẩm xem xét cho các bị cáo được hưởng án treo.

Tại phiên tòa phúc thẩm: Các bị cáo Nông Thế N, Vi Minh H giữ nguyên nội dung kháng cáo xin được hưởng án treo, bị hại Phùng Văn H đề nghị xử phạt các bị cáo theo quy định pháp luật.

Ý kiến của đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lạng Sơn: Đơn kháng cáo của các bị cáo làm trong hạn luật định nên hợp lệ. Tòa án cấp sơ thẩm đã xét xử các bị cáo Nông Thế N, Vi Minh H về tội Cố ý gây thương tích là đúng người, đúng tội, không oan. Tòa án cấp sơ thẩm đã đánh giá đúng vai trò, tính chất, mức độ hành vi phạm tội của các bị cáo và áp dụng đầy đủ các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với các bị cáo.

Sau khi xét xử sơ thẩm, các bị cáo đã nộp tại cấp phúc thẩm các biên lai thu tiền tại Cục thi hành án dân sự tỉnh Lạng Sơn thể hiện mỗi bị cáo đã nộp số tiền 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm, 193.750 đồng án phí dân sự sơ thẩm, 3.875.000 đồng tiền bồi thường thiệt hại cho bị hại. Ngoài ra bị cáo Nông Thế N nộp phiếu thu số tiền 500.000 đồng ủng hộ quỹ vì người nghèo xã M, thành phố L, tỉnh Lạng Sơn. Đây là tình tiết giảm nhẹ mới theo quy định tại khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015. Các bị cáo đều có nơi cư trú cụ thể, rõ ràng; phạm tội lần đầu. Xét thấy, việc áp dụng hình phạt tù giam đối với các bị cáo là không cần thiết.

Vì vậy, đề nghị Hội đồng xét xử căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355, điểm e khoản 1 Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015; chấp nhận kháng cáo của các bị cáo; giữ nguyên mức hình phạt tù và cho các bị cáo được hưởng án treo, ấn định thời gian thử thách đối với các bị cáo theo quy định của pháp luật.

Ý kiến của người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho bị hại: Các bị cáo đã tham gia cố ý gây thương tích cho bị hại; các bị cáo không có mâu thuẫn với bị hại nhưng do Phùng Mạnh H rủ đi đánh bị hại nhưng không can ngăn còn tham gia đánh bị hại; các bị cáo đã nộp tiền bồi thường cho bị hại. Đề nghị Hội đồng xét xử xử phạt các bị cáo mức án thỏa đáng theo quy định của pháp luật.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Tại phiên tòa, các bị cáo Nông Thế N, Vi Minh H thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội như nội dung Bản án sơ thẩm; lời nhận tội của các bị cáo phù hợp các tài liệu chứng cứ có trong hồ sơ vụ án. Vì vậy, Tòa án cấp sơ thẩm xét xử các bị cáo Nông Thế N và Vi Minh H về tội Cố ý gây thương tích theo quy định tại điểm đ khoản 2 Điều 134 của Bộ luật Hình sự năm 2015 là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật, không oan.

[2] Xét kháng cáo xin hưởng án treo của các bị cáo; Hội đồng xét xử thấy rằng:

[3] Tòa án cấp sơ thẩm đã đánh giá đúng vai trò, tính chất, mức độ hành vi phạm tội của các bị cáo và áp dụng đầy đủ các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm

hình sự đối với các bị cáo; mức hình phạt mà Bản án sơ thẩm đã tuyên đối với các bị cáo là phù hợp.

[4] Sau khi xét xử sơ thẩm, cả 02 bị cáo đã cung cấp tài liệu chứng cứ thể hiện các bị cáo đã nộp tiền án phí hình sự sơ thẩm, dân sự sơ thẩm và nộp tiền bồi thường khắc phục hậu quả cho bị hại. Vì vậy, cả 02 bị cáo được hưởng thêm tình tiết giảm nhẹ mới được quy định tại khoản 2 Điều 51 của Bộ Luật Hình sự năm 2015.

[5] Các bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự, có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015. Các bị cáo có vai trò thứ yếu, nhất thời phạm tội do bị cáo Phùng Mạnh H rủ rê, lôi kéo dẫn đến phạm tội; các bị cáo không sử dụng hung khí mà chỉ dùng chân tay đánh bị hại vào vị trí vai, lưng, bụng, mức độ, cường độ tấn công không dồn dập, không quyết liệt, không để lại tổn thương trên cơ thể bị hại (*kết luận giám định thể hiện các vết thương của bị hại đều tại vị trí Chân*). Sau đó các bị cáo đã tự chấm dứt hành vi phạm tội, kéo bị cáo Phùng Mạnh H đi về. Bị cáo Vi Minh H có nhân thân tốt, không có tiền án, tiền sự; bị cáo Nông Thế N năm 2009 bị xử phạt Cảnh cáo về hành vi Gây mất trật tự trên đường phố nhưng đã được xóa. Mặt khác, cả 02 bị cáo đều lần đầu phạm tội, có nơi thường trú cụ thể, rõ ràng; trong thời gian tại ngoại vừa qua không có hành vi bỏ trốn hay vi phạm pháp luật. Xét thấy, các bị cáo có khả năng tự cải tạo và nếu không bắt đi chấp hành hình phạt tù thì không gây nguy hiểm cho xã hội, không ảnh hưởng xấu đến an ninh, trật tự, an toàn xã hội, không ảnh hưởng xấu đến cuộc đấu tranh phòng, chống tội phạm.

[6] Từ những phân tích, đánh giá nêu trên; Hội đồng xét xử thấy bị cáo Nông Thế N và bị cáo Vi Minh H đủ điều kiện được hưởng án treo theo quy định của pháp luật. Vì vậy, chấp nhận kháng cáo của các bị cáo; sửa một phần Bản án sơ thẩm do có tình tiết mới.

[7] Ý kiến của người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho bị hại và bị hại đề nghị xét xử bị cáo mức án theo quy định của pháp luật. Ý kiến của đại diện Viện Kiểm sát là có căn cứ và phù hợp với nhận định nêu trên nên được Hội đồng xét xử chấp nhận.

[8] Về án phí phúc thẩm: Do kháng cáo của các bị cáo được Hội đồng xét xử chấp nhận nên các bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

[9] Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355; điểm e khoản 1 Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015;

1. Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Nông Thế N và bị cáo Vi Minh H về

việc xin hưởng án treo; sửa một phần Bản án hình sự sơ thẩm số 22/2023/HS-ST ngày 31/5/2023 của Tòa án nhân dân huyện Văn Quan, tỉnh Lạng Sơn về phần hình phạt đối với bị cáo Nông Thế N và bị cáo Vi Minh H; cụ thể như sau:

Căn cứ điểm đ khoản 2 Điều 134, điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 17, Điều 65, Điều 50, Điều 58 của Bộ luật Hình sự 2015 đối với bị cáo Nông Thế N và bị cáo Vi Minh H;

Xử phạt bị cáo Nông Thế N 02 (hai) năm tù cho hưởng án treo về tội Cố ý gây thương tích; thời gian thử thách 04 (bốn) năm kể từ ngày tuyên án phúc thẩm 21-8-2023.

Giao bị cáo Nông Thế N cho Ủy ban nhân dân xã M, thành phố L, tỉnh Lạng Sơn để giám sát và giáo dục trong thời gian thử thách. Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục các bị cáo.

Xử phạt bị cáo Vi Minh H 02 (hai) năm tù cho hưởng án treo về tội Cố ý gây thương tích; thời gian thử thách 04 (bốn) năm kể từ ngày tuyên án phúc thẩm 21-8-2023.

Giao bị cáo Vi Minh H cho Ủy ban nhân dân xã H, thành phố L, tỉnh Lạng Sơn để giám sát và giáo dục trong thời gian thử thách. Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục các bị cáo.

Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Điều 68, khoản 3 Điều 92 Luật Thi hành án hình sự. Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

2. Xác nhận bị cáo Nông Thế N đã nộp 200.000 đồng tiền án phí hình sự sơ thẩm, 193.750 đồng tiền án phí dân sự sơ thẩm, 3.875.000.000 đồng tiền bồi thường thiệt hại cho bị hại Phùng Văn H theo các Biên lai thu tiền số AA/2021/0006373 ngày 31/5/2023, số AA/2021/0006387 ngày 18/8/2023, số AA/2021/0005267 ngày 18/8/2023, tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện V, tỉnh Lạng Sơn.

3. Xác nhận bị cáo Vi Minh H đã nộp 200.000 đồng tiền án phí hình sự sơ thẩm, 193.750 đồng tiền án phí dân sự sơ thẩm, 3.875.000.000 đồng tiền bồi thường thiệt hại cho bị hại Phùng Văn H theo các Biên lai thu tiền số AA/2021/0006374 ngày 31/5/2023, số AA/2021/0006386 ngày 18/8/2023, số AA/2021/0005268 ngày 18/8/2023, tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện V, tỉnh Lạng Sơn.

4. Về án phí phúc thẩm: Căn cứ điểm h khoản 2 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội Khóa 14 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Các bị cáo Nông Thế N, Vi Minh H không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

3. Các quyết định khác của Bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:

- TAND cấp cao tại Hà Nội;
- VKSND cấp cao tại Hà Nội;
- VKSND tỉnh Lạng Sơn;
- Phòng PV 06 Công an tỉnh Lạng Sơn;
- Sở Tư pháp tỉnh Lạng Sơn;
- TAND H. Văn Quan, T. Lạng Sơn;
- VKSND H. Văn Quan, T. Lạng Sơn;
- CCTHADS H. V, T. Lạng Sơn;
- Công an H. Văn Quan, T. Lạng Sơn;
- Các bị cáo;
- Tổ HCTP, KTNV&THA;
- Lưu: Hồ sơ, Tòa hình sự.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Chu Long Kiểm